

Ofertă comercială

pentru licitația:

**”Linie automatizată pentru procesarea,
fișicarea și ambalarea monedelor metalice”**

Client: Banca Națională a Moldovei
Account manager: Ostrovari Valentina

SORTIERSTATION SORTING STATION

Unsere Sortierstation prüft, zählt, bewertet und sortiert Ihre Münzen in einem Durchgang. Sollten Sie Zählstationen als Vorstufe verwenden, wird die Sortierstation zur weitestgehend autonomen Sortierung von Münzen sowie zur Prüfung der Gesamtsumme eines Containers eingesetzt.

Dadurch werden Prozesse die eine manuelle Bearbeitung benötigen, wie z.B. die Datenerfassung und das Öffnen von Safebags, auf kostengünstigere Maschinen verlagert. Die Geschwindigkeit der Sortierstation kann somit maximal genutzt werden.

Our sorting station counts, detects and evaluates your coins in one run. If you use counting stations in a first step, the sorting station would run almost autonomously, for sorting and checking the total value of a container.

This means that processes which require more manual work, could now be done on more economical machines. This allows you to use the sorting station to its full speed capacity.

ARTIKEL PRODUCTS

- 1 72300 Münzwagen XL Container XL
- 2 72100 SOUTH-Lift Münzen SOUTH-Lift coin
- 3 23310 CMX40 Münzsorrier Containersystem
CMX40 Coin sorter system version
- 4 23311 Untergestell CMX40 Containersystem
Stand CMX40 container system
- 5 72400 Münzwagen L Container L



VERPACKUNGSSTATION HALBAUTOMATISCH
SEMI-AUTOMATIC PACKING STATION



4

Moldova, Chişinău, str.V.Alecsandri, 143
022 90 90 50, 060 07 71 10
office@melitax.md www.melitax.md

3

Nº	Imagine	Denumire	Descriere (linia de numărare și sortat monede)	Unitate	Cantitate	Preț	Suma
1		Mașină de numărat și sortat monede CMX 40 23310	-viteza de sortare: 2400 monede/min; -dotat cu display; -Imprimanta încorporată pentru numărarea, conținutul total și conținutul sacului; -diapazonul de citire a diametrului: 14-34mm; -diapazonul de citire a grosimii: 0,8-3,5 mm;	buc	1		
2		Sistem pentru CMX40 cu soluție p/u container 23311		buc	1		
3		Container pentru transportarea monedelor (XL) 72300	Volum 56 litri	buc	2		
4		Container pentru transportarea monedelor (L) 72400	Volum 21 litri	buc	8		
5		Transportator de alimentare cu monedă 72100	-procesarea a 8000 monede/min; -reglarea picioarelor; -compatibil cu container L sau XL;	buc	2		
6		Soft CASH MAN	Soft pentru calcularea monedelor	buc	1		

No	Imagine	Denumire	Descriere (linia de fisicat)	Uni tate	Canti tate	Preț	Suma
7		Mașină de ambalat în fișicuri GLORY WR 73100	dotat cu ecran LSD de informare; viteza de numărare: 3000 monede/min; viteza de ambalare: 40 role/min; diapazonul de citire a diametrului: (15 mm - 33 mm); diapazonul de citire a grosimii: (1 mm- 3,5mm);	buc	1		
8		Interfață electrică	Interfață electrică pentru sincronizarea liftului cu GLORY WR 500	buc	1		
9		Terminal computerizat cu acreean tactil și imprimantă All in one Apexa-G + WINDOWS	All in One touch Terminal 15" (1024 x 768) resistive touchscreen, procesor Intel® Celeron® Processor Bay-Trail J1900 up to 2.42Ghz, 1*4GB RAM DDR3, 64GB SSD, 10/100/1000 Base-T Fast Ethernet. Conexiuni: 3*RS232, 6*USB. Dimensiuni 384 x 324 x 194 mm, greutate 5.8kg.	buc	1		
10		ErgoPOS Stand +ErgoPOS Monitor +ErgoPOS Tastatura	Picior de sustinere pentru sistem ErgoPOS, Suport pentru All in One sau monitor, Brat + Suport pentru tastatura	buc	3		
11		Imprimanta de etichete Honeywell PM42	Imprimanta de eticheta industrială ce poate tipări etichete termodirecte și termotransfer. Rezoluție 203 DPI. Lățimea maximă a etichetei 108mm, viteza de imprimare 300mm/s, diametrul maxim al rolei de etichete 213mm, ribon - maxim 450m. Conexiune USB, RS232, LAN. Protocol de lucru IPL, DP, ZSim2 (ZPL-II), DSim (DPL). Imprimează toate codurile de bare 1D și 2D.	buc	1	980 \$	980\$

12		Imprimanta de etichete Honeywell PM42	Imprimanta de eticheta industrială ce poate tipări etichete termodirecte și termotransfer. Rezoluție 203 DPI. Latimea maximă a etichetei 108mm, viteza de imprimare 300mm/s, diametrul maxim al rolei de etichete 213mm, ribon - maxim 450m. Conexiune USB, RS232, LAN. Protocol de lucru IPL, DP, ZSim2 (ZPL-II), DSim (DPL). Imprimează toate codurile de bare 1D și 2D.	buc	1	980 \$	
13		Brat + Suport pentru imprimantă M42		buc	1		
14		Mini-tastatură+ mouse		buc	1		
15		Imprimantă A4 simplă		buc	1		
16		Transportor pentru fișicuri	transportarea a 120 rulouri /min; coș de colectare a prafului; ergonomic, înălțime reglabilă; interfață de alimentare;	buc	1		

№	Imagine	Denumire	Descriere (pregătirea de vacuumat și vacuumarea)	Unitate	Cantitate	Preț	Suma
17		Locul de ambalare și verificare	alimentare continuă prin monedă container și lift; prezentare completă a procesului prin intermediul ecranului tactil integrat; nu necesită efort fizic în ridicarea fișicurilor; posibilitatea împachetării a 30 rulouri/min (de către 1 operator);	buc	1		
18		Mașina de ambalat în vacuum	productivitatea pompei de vacuum min. 15m³/h; lungimea barei de sudare min 450 mm; dimensiunile ambalajului din polietilenă trebuie să corespundă pentru ambalarea a 10 fișicuri câte 50 monede fiecare cu valoarea nominală de 1 leu și câte 10 fișicuri câte 25 monede fiecare cu valoarea nominală de 2 lei, 5 lei și 10 lei;	buc	1		
19		Masă specială pentru mașina de ambalat în vacuum	-înălțime ajustabilă;	buc	1		



CONSUMABILE

Nº	Denumire	Descriere	Unitate	Cantitate	Preț	Suma
1	Saci de vacuum	(300x150mm)	buc	1700		
2	Etichetă	(50x20 în două rânduri, 4000 buc/rolă)	buc	5		
3	Ribon wax	110x450	buc	2		
4	Hârtie pentru fișicuri		buc	120		

SERVICII

1	Servicii de instalare	Servicii de instalare , punere în funcțiune, și adaptare a Liniei automatizate	buc	1		
2	Servicii de instruire	Servicii de instruire a personalului din cadrul BNM	buc	1		

GARANȚIE

1	Garanție linia South	Garanție linia South	buc	1		
2	Garanție extinsă	Garanție extinsă (24 luni) pentru GLORY WR 500	buc	1		

ZÄHLSTATIONEN COUNTING STATIONS

Wir bieten zwei kompakte Varianten für unterschiedliche Anforderungen an. Beide Stationen zählen, prüfen und bewerten die Münzen. Optimal eingesetzt erreichen Sie mit den Zählstationen die höchste Effizienz Ihrer Anlage.

Unsere Zählstationen werden eingesetzt wenn eine Abrechnung von Münzen erwünscht ist, die getrennt von der Weiterbearbeitung auf den Großgeräten erfolgen soll.

Innerhalb des Cash Centers kann die Abrechnung somit in einem separaten Raum mit verminderter Geräuscentwicklung und an Sitzarbeitsplätzen erfolgen. Dieser Prozess kann auch mit der Abrechnung von Banknoten kombiniert werden.

Unternehmensübergreifend kann bereits gezähltes Filialgeld direkt und weitestgehend automatisiert an den Großgeräten weiterbearbeitet werden. Auch finanziell ist diese Lösung interessant, da oft die Kapazität der gesamten Anlage mit wenig Aufwand vervielfacht werden kann.

We offer two compact versions of counting stations, which count, detect and evaluate mixed coins. Applied in the right combination, they will boost the performance of your system.

Our counting stations are mainly used when accounting of the single lots is not done yet in the branches, and the processing will be finalized in the cash centre with highest efficiency.

The usage of counting stations also makes sense, when a multi-room solution is planned or when notes and coins should be processed together in a silent environment apart from the big machinery.

Counting stations are especially interesting when it comes to an economical expansion of capacities. Depending on the initial situation, you can multiply the capacity of your system.

ARTIKEL PRODUCTS

- 1** 22300 CMX10 Gemischtbewerter CMX10 Mix counter
- 2** 22301 Untergestell CMX10 für Beutelfüllung Stand CMX10 for bag filling
 - 22321 Untergestell CMX10 Containersystem Stand CMX10 container system *
- 3** 23400 CMX20 Hochleistungsgemischtbewerter CMX20 High speed mix counter
- 4** 23401 Untergestell CMX20 für Beutelfüllung Stand CMX20 for bag filling
 - 23411 Untergestell CMX20 Containersystem Stand CMX20 container system *
- 72300 Münzwagen XL Container XL *
- 72400 Münzwagen L Container L *

* ohne Abbildung without image



SORTIERSTATION SORTING STATION

Unsere Sortierstation prüft, zählt, bewertet und sortiert Ihre Münzen in einem Durchgang. Sollten Sie Zählstationen als Vorstufe verwenden, wird die Sortierstation zur weitestgehend autonomen Sortierung von Münzen sowie zur Prüfung der Gesamtsumme eines Containers eingesetzt.

Dadurch werden Prozesse die eine manuelle Bearbeitung benötigen, wie z.B. die Datenerfassung und das Öffnen von Safebags, auf kostengünstigere Maschinen verlagert. Die Geschwindigkeit der Sortierstation kann somit maximal genutzt werden.

Our sorting station counts, detects and evaluates your coins in one run. If you use counting stations in a first step, the sorting station would run almost autonomously, for sorting and checking the total value of a container.

This means that processes which require more manual work, could now be done on more economical machines. This allows you to use the sorting station to its full speed capacity.

ARTIKEL PRODUCTS

- 1 72300 Münzwagen XL Container XL
- 2 72100 SOUTH-Lift Münzen SOUTH-Lift coin
- 3 23310 CMX40 Münzsorrier Containersystem
CMX40 Coin sorter system version
- 4 23311 Untergestell CMX40 Containersystem
Stand CMX40 container system
- 5 72400 Münzwagen L Container L



VERPACKUNGSSTATION HALBAUTOMATISCH SEMI-AUTOMATIC PACKING STATION



VERPACKUNGSSTATION HALBAUTOMATISCH SEMI-AUTOMATIC PACKING STATION

Die halbautomatische Verpackungsstation dient der Verpackung von Münzrollen in Bundesbank-konforme Folienpackungen. Die Station ist auf Grund ihrer geringen Abmessungen und Investition ideal für Münzmengen, die mittels eines einzelnen Rollierer bearbeitet werden.

Die zentrale Steuerung ermöglicht es, alle Geräte der Verpackungsstation über einen Taster zu starten und zu stoppen. Über einen Touchscreen am Tisch erhalten Sie einen Überblick des Verpackungsvorgangs sowie über den Status der einzelnen Komponenten.

Zwei unterschiedliche Aufstellvarianten ermöglichen die Installation in unterschiedlichsten Räumlichkeiten.

The semi-automatic packing station packs coin rolls into ECB-compliant blisters. Due to its small footprint and its manageable investment, this station is ideal for coin volumes, which are typically processed with a single coin wrapper.

The start/stop button enables the control of all modules with just one push. The touchscreen interface gives an overview of the packing process and status of each component.

Two different set-ups allow better adapting to the available space on site.

VERPACKUNGSSTATION AUTOMATISCH AUTOMATIC PACKING STATION

Für größere Münzmengen empfiehlt sich unsere automatische Verpackungsanlage. Diese verpackt automatisch Münzrollen zu Bundesbank-konformen Folienpaketen à 10 Rollen, jedoch können zur Vorbereitung für Kundengeld auch kleinere Verpackungseinheiten produziert werden.

Mehrere Rollierer können angebunden werden, und eine nachträgliche Erweiterung von z. B. zwei auf drei Rollierer ist i. d. R. ohne Weiteres möglich.

Auf Wunsch können auch zusätzliche Kontroll-, Beschriftungs- und Etikettiermodule installiert werden. Auch eine Anbindung an einen Verpackungsroboter zur Palettierung der fertigen Verpackungseinheiten ist möglich.

This system is recommended for bigger coin volumes. It packs automatically coin rolls to ECB-compliant foil bags of 10 rolls, however, smaller packaging can also be produced according to your needs.

Several wrappers can be connected, and an expansion from e.g. two to three wrappers is usually possible with minor efforts.

By request, it is possible to install additional modules for quality control and labelling. There is also an option available to connect the system to a robot for final packaging of the ready blisters on palettes.

ARTIKEL PRODUCTS

- 1 72400 Münzwagen L Container L
- 2 72100 SOUTH-Lift Münzen SOUTH-Lift coin
- 3 73100 SOUTH-Wrap, Münzrollierer
SOUTH-Wrap, coin wrapper
- 4 72200 SOUTH-Lift Münzrollen
SOUTH-Lift coin roll
- 5 74100 SOUTH-Packtisch inkl. Steuerung
SOUTH-Pack table with control unit
- 6 72600 Vakuumschweißmaschine
Vacuum sealing machine
- 7 72601 Tisch für Vakuumschweißmaschine
Table for vacuum sealing machine

ARTIKEL PRODUCTS

- 75100 SOUTH-Verpackungsanlage *
SOUTH-Packing system
- 75110 Kompressor für SOUTH-Verpackungsanlage *
Compressor for SOUTH-Packing system
- 75120 Ausgabeverlängerung motorisiert
für SOUTH-Verpackungsanlage *
Motorized exit extension for SOUTH-Packing system
- 75121 Ausgabeverlängerung für SOUTH-
Verpackungsanlage *
Exit extension for SOUTH-Packing system

* ohne Abbildung without image

MÜNZLIFT COIN ELEVATOR

Unsere vollständig vertikalen Münzlifte ermöglichen je nach Ausstattung die platzsparende Befüllung von einem oder zwei Geräten wie z. B. Münzsortierer oder Rollierer.

Die Lifte sind kompatibel mit jedem unserer Münzcontainer. Das Ankoppeln geschieht in Sekundenschnelle, und das Entleeren des Containers erfolgt verzögerungsfrei beim Start des Lifts. Der Lift wird automatisch gesteuert, es ist keine manuelle Einstellung der Fördergeschwindigkeit erforderlich.

Our coin elevator is fully vertical. Depending on the configuration, it can fill one or two machines on very small footprint.

The elevator is compatible with our coin containers. Docking is done in seconds and the emptying of the container starts without delay as soon as the elevator is turned on. The feeding is controlled automatically so that no manual speed adjustment is necessary.

ROLLENLIFT ROLL ELEVATOR

Robuste Komponenten, geringe Wartungskosten und eine automatische Steuerung sind die Kernanforderungen, die der SOUTH-Rollenlift voll erfüllt.

Our roll elevator fully fulfils all the key requirements for such a product with its robust components, low maintenance cost and control by the packing table.



ARTIKEL PRODUCTS

- 1** 72100 SOUTH-Lift Münzen
SOUTH-Lift coin
- 2** 72400 Münzwagen L Container L
72300 Münzwagen XL Container XL *
- 3** 72200 SOUTH-Lift Münzrollen
SOUTH-Lift coin roll
- 4** 74100 SOUTH-Packtisch inkl. Steuerung
SOUTH-Pack table with control unit

* ohne Abbildung without image

MÜNZCONTAINER COIN CONTAINERS

Alle unsere Münzcontainer lassen sich in Sekundenschnelle an die Münzlifte ankoppeln. Zum Bewegen der Container sind keine Zubehörteile notwendig. Dies ermöglicht ein Fahren der Container auch auf engstem Raum.

Die Container sind abschließbar und können verplombt werden. Sie können dadurch auch ideal für den Transport von gemischtem Filialgeld zum Hauptstandort eingesetzt werden. Anbindung an Fremdgeräte auf Anfrage.

All our containers can be docked quickly to our elevator. No additional tools are required to move the containers, which allows to move them around independently also in narrow aisles and around smallest corners.

The containers are lockable and can be sealed. Therefore they are also ideal for moving counted coins from branches to cash centres. Connection to third-party devices on request.

SOFTWARE SOFTWARE

In Zusammenarbeit mit unserem Softwarepartner bieten wir Ihnen unterschiedlichste, professionelle Softwarelösungen an. Ob es um die Steuerung Ihrer Cash-Center Prozesse geht, eine Tresorverwaltung, oder eine mobile Datenerfassung bereits im Verlauf des Transports: diverse Module, zertifizierte Schnittstellen zu CashEDI aber auch zu Rechenzentren wie FI, Fiducia und GAD ermöglichen Lösungen für die unterschiedlichsten Anforderungen.

In cooperation with our software partners, we can offer you various software solutions. Whether it is about management of cash centre processes, vault administration or mobile data collection systems.



ARTIKEL PRODUCTS

- 1 72300 Münzwagen XL Container XL
- 2 72400 Münzwagen L Container L
- 3 73100 SOUTH-Wrap, Münzrollierer SOUTH-Wrap, coin wrapper

WORKFLOW WORKFLOW



SONDERLÖSUNGEN CUSTOMIZED & SPECIAL SOLUTIONS

Haben Sie besondere Prozesse oder Anforderungen? Sprechen Sie uns bitte an!
Wir sind immer bestrebt die optimale Lösung für Sie zu entwickeln.

*Do you have special processes or challenges? Please contact us!
We are always open to new challenges, but may have solved a similar problem already.*

ARTIKELLISTE PRODUCT LIST

- 22300 CMX10 Gemischtbewerter *CMX10 Mix counter*
22301 Untergestell CMX10 für Beutelbefüllung *Stand CMX10 for bag filling*
22321 Untergestell CMX10 Containersystem *Stand CMX10 container system **
- 23400 CMX20 Hochleistungsgemischtbewerter *CMX20 High speed mix counter*
23401 Untergestell CMX20 für Beutelbefüllung *Stand CMX20 for bag filling*
23411 Untergestell CMX20 Containersystem *Stand CMX20 container system **
- 23310 CMX40 Münzsortierer Containersystem *CMX40 Coin sorter system version*
23311 Untergestell CMX40 Containersystem *Stand CMX40 container system*
- 72100 SOUTH-Lift Münzen *SOUTH-Lift coin*
72200 SOUTH-Lift Münzrollen *SOUTH-Lift coin roll*
- 72300 Münzwagen XL *Container XL*
72400 Münzwagen L *Container L*
- 72600 Vakuumschweißmaschine *Vacuum sealing machine*
72601 Tisch für Vakuumschweißmaschine *Table for vacuum sealing machine*
- 73100 SOUTH-Wrap, Münzrollierer *SOUTH-Wrap, coin wrapper*
- 74100 SOUTH-Packtisch inkl. Steuerung *SOUTH-Pack table with control unit*
- 75100 SOUTH-Verpackungsanlage *SOUTH-Packing system **
75110 Kompressor für SOUTH-Verpackungsanlage *Compressor for SOUTH-Packing system **
75120 Ausgabeverlängerung motorisiert für SOUTH-Verpackungsanlage *Motorized exit extension for SOUTH-Packing system **
75121 Ausgabeverlängerung für SOUTH-Verpackungsanlage *Exit extension for SOUTH-Packing system **

CMX10, CMX20 und CMX40 sind geprüft nach europäischer Richtlinie Nr. 1210/2010.
CMX10, CMX20 and CMX40 are tested according to European Directive No. 1210/2010.

* ohne Abbildung *without image*

Caracteristici și specificații tehnice

VERPACKUNGSSTATION HALBAUTOMATISCH
SEMI-AUTOMATIC PACKING STATION



Specifications

Machine Specifications

- Acceptable coin.....32 denominations
 - Diameter :15-33mm
 - Thickness:1.0-3.5mm
 - Stacked coin height:33-106mm
- Wrapping speed.....40 rolls/min.(max.)(€1.00×25PCS)
(USA25¢×20PCS)

- Counting speed.....3000 coins/min.(max.) (€0.10)
(USA5¢)

- Counting operation for the.....1-99,999 coins
number of setting paper rolls (the number of rolls can be set
(Batch operation) optionally)
- Dimensions(WxDxH)450 mm x 633 mm x 1,100 mm
- WeightApprox.150 kg
- Power source100-120V/220-240V±10%,50/60Hz
- Power current100-120V: 4.2A
220-240V: 1.9A
- Installation environment.....Temperature:5-35°C
Humidity:20-90%
- Wrapping paper roll size.....Diameter:220 mm for standard
Diameter:330 mm for option
- Hopper capacity.....18,000 coins(€0.01) for standard
8,000 coins(USA25¢) for standard
40,000 coins(€0.01) for option
18,000 coins(USA25¢) for option
- Durability.....14million rolls

CMX40

high speed coin sorter

**MAȘINĂ DE
NUMĂRAT ȘI SORTAT
MONEDE**



A class of it's own

CMX40 high speed coin sorter is the only professional medium class high speed sorter. It offers all basics that are needed in a medium volume coin processing environment.

- Up to 2.400 coins per minute with throughput up to 98%
- Hopper with automatic feeding for max 6.500 coins (3.800 coins standard Euro-Mix)
- Built-in printer for count, total and bag contents
- Counting modes
- 2-Level batch settings
- Full sorting in one run of up to 8 denominations. 2nd run options available.

Safety first

Our proven SOUTH coin detection system recognizes safely coins and detects coins with non-compliant parameters. Of course, CMX40 is compliant with the latest international safety standards.

- Instant data protection to secure data in case of power failure
- South coin detection system compliant with EU1210/2010 / ETSC
- CE-Compliant (EN-60950, 55022, 61000)

Fits to your workflow

The RS232 interface allows data transmission to a PC as well as remote control of the unit. The power out connector allows easy connectivity of a coin lift. Options bag holders can be used for cotton or plastic bags. CMX40 system version is ideal for operation with coin containers.

- RS232 interface
- Power out for coin lift
- Bag holder for Jute or plastic bags

Options and configuration

CMX40
with stand and bag holder



CMX40 system version
with Lift and containers



External display
with ideal camera visibility



Integrated printer
(standard)



See our brochure "modular coin processing system" for elevators, coin boxes, packing machines etc.

Product versions

- CMX40
- CMX40 system version

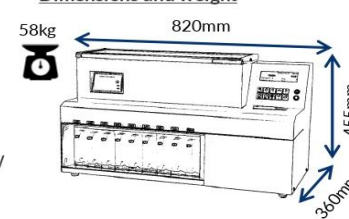
Accessories

- Bagging units
- Open reject box
- External display S / L
- Euro Tubing set
- Communication cable
- Paper rolls for printer
- Statistic module

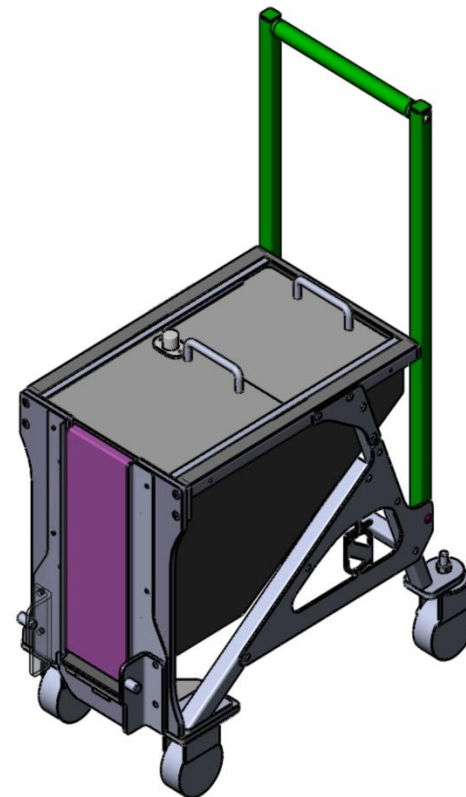
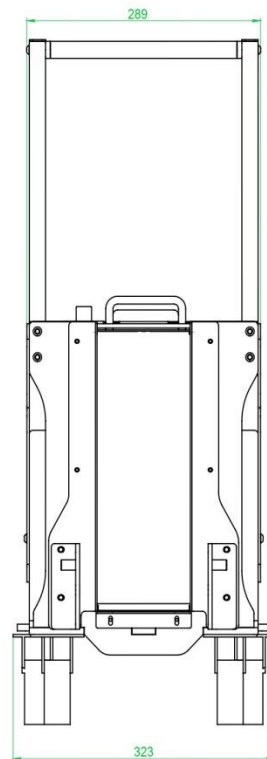
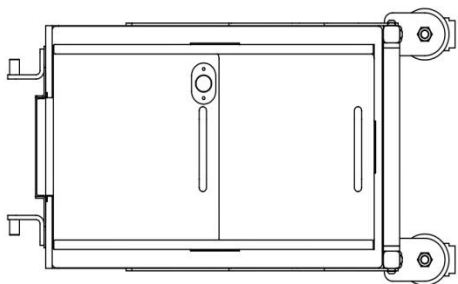
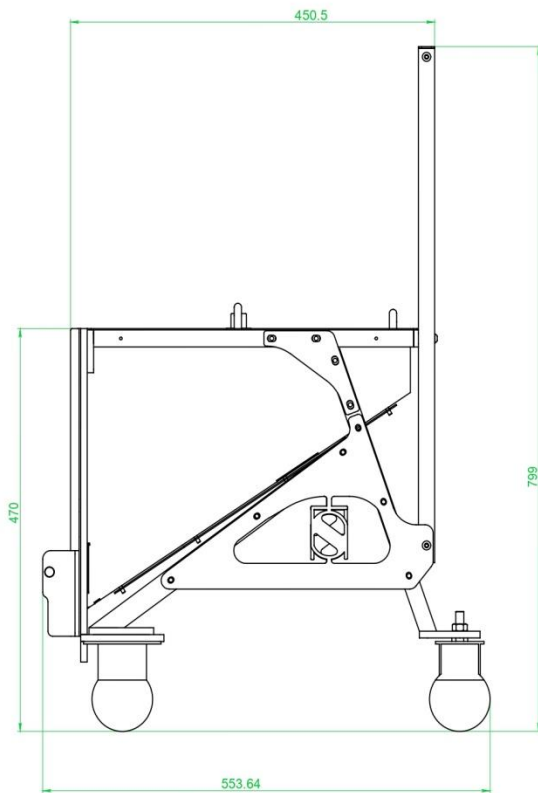
Technical specifications

- 110/230VAC, 50/60Hz (+/-5%)
- RS232, Interface
- Compliant with EU 1210/2010
- CE, RoHS compliant
- Noise level: <80 dB (A) (uncertainty 2)
- Operating temperature 10° C to 35° C
- 20% to 80% RH (non-condensing)
- Power consumption: 230W Operation, 31W Standby, 470W Peak
- Coin size range: 14-34mm (diameter) 0,8 – 3,5 mm (thickness)

Dimensions and weight



Information is subject to change without notice. All rights reserved. Reproduction, transmission, or translation of this document is prohibited without prior written permission of SOUTH Automation Int. GmbH. The publisher is not liable for technical or editorial errors or omissions. "SOUTH", "cashMAX" "cashDNA" are registered trade marks of SOUTH Automation Int. GmbH. Last modified: 2 December 18



其余

Container L

South Automation Int.
GmbH

WR-500/90

GLORY

AUTOMATED COIN COUNTING AND WRAPPING MACHINE

Superior performance for increased productivity and reliability.



MAȘINĂ DE AMBALAT FIȘCURI

GLORY'S 7TH GENERATION WRAPPER FAMILY OFFERS UNSURPASSED SPEED AND IMPROVED OPERABILITY TO MEET YOUR NEEDS.

For many years, Glory has been recognized as a technological and practical market leader for coin wrapping machines. Serving the needs of coin-intensive industries across North America, the WR-Series wrappers have become a world-leading solution.

Enhanced with a simple-to-use, one touch LCD control panel, operating the WR-Series is easier than ever. Comprehensive illustrated instructions guide the user through each step of the process.

Rugged and reliable, Glory's WR-Series delivers top performance day-in and day-out. The WR-90 is versatile enough for most operations, while the high-speed WR-500 easily manages high-volume applications.



WR-90

Advantage: Glory

Continuous Operation

Leveraging proven Glory technologies, our enhanced coin transport and stacking units allow for speedier, smoother performance. Enhanced self-clearing capabilities dramatically improve continuous operations by limiting unwanted stops.

Improved Operability

The utilization of a built-in LCD control panel has improved both screen visibility and operability. Processing information can be checked quickly and easily. A user-friendly, illustrated guide is incorporated into the display to provide accurate, step-by-step setup and support direction.

Fast Configuration

Simply set the paper, select the denomination and you are ready to wrap.

Multi-Language Ready

Choose from a variety of languages, such as English, Spanish, French and German, all from a simple LCD interface.

Additional Capacity

The optional extended hopper enables even greater operational efficiencies.

WR-500/90 TECHNICAL INFORMATION

	WR-500	WR-90
Counting speed	3,000 coins/min. (max.)	2,000 coins/min. (max.)
Wrapping speed	40 rolls/min. (max.)	25 rolls/min. (max.)
Acceptable coins	Max. 32 denominations Diameter: 0.6" - 1.3" (15 mm - 33 mm) Thickness: 0.04" - 0.14" (1.00 mm - 3.5 mm)	Max. 32 denominations Diameter: 0.6" - 1.3" (15 mm - 33 mm) Thickness: 0.04" - 0.14" (1.00 mm - 3.5 mm)
No. of coins wrapped in one roll	Preset for each denomination	Preset for each denomination
Power supply	AC100-120V, 220-240V±10%, 50/60Hz	AC100-120V, 220-240V±10%, 50/60Hz
Dimensions (W x D x H*)	17.7" x 24.9" x 43.3" (450 mm x 633 mm x 1,100 mm)	17.7" x 24.9" x 40.7" (450 mm x 633 mm x 1,035 mm)
Weight	Approx. 330.7 lbs. (150 kg)	Approx. 330.7 lbs. (150 kg)
Power consumption	Less than 400 W	Less than 400 W

* Except display, paper stand and chute.

* Specifications are subject to change without notice.

* Please carefully read the instruction manual to ensure correct equipment usage.

* Copyright © 2009 by GLORY LTD. All rights reserved.



WR-500



WR-90

Specifications and design subject to change without notice. Please carefully read the instruction manual to ensure correct usage.



Glory Global Solutions

3333 Warrenville Road, Suite 310 Lisle, IL 60532

Tel: +1 (630) 577-1015

Fax: +1 (630) 577-1270

www.gloryglobalsolutions.com

Glory Global Solutions is part of GLORY LTD.

This document is for general guidance only. As the Company's products and services are continually being developed it is important for customers to check that the information contained herein includes the latest particulars. Although every precaution has been taken in preparation of this document, the Company and the publisher accept no responsibility for errors or omissions. The Company and the publisher accept no liability for loss or damages resulting from the use of the information contained herein. This document is not part of a contract or licence save insofar as may be expressly agreed. All capabilities and capacity and throughput figures are subject to note/coin size, note/coin quality and process used. GLORY is a registered trademark of GLORY LTD. in Japan, the United States of America, and EU. All trademarks are owned by the GLORY Limited Group of companies. © Glory Global Solutions (International) Limited 2013.

SOUTH-Lift coin

Modular coin processing system



**TRANSPORTOR
DE ALIMENTARE
CU MONEDĂ**

Increased productivity and comfort

Especially in markets with increasing labour costs it is important to increase the productivity of your employees and the same time keep them happy and healthy. SOUTH-Lift coins and container system reduce manual work to a minimum. The high capacity of the containers allows you to process up to 50.000 coins non-stop increasing the productivity of your coin sorters or coin wrappers. The containers can be used for unprocessed or sorted coins. They can be easily and independently moved to the next step of their process. The lockable cover allows a secure transport or intermediate storage.

- High container capacity
- Independent moving without extra tools
- Configuration for single or multiple machines
- Lockable
- Increases productivity of your coin sorters and wrappers

Fits in your process

Cash Centres usually grow over the years and in most cases, there is a variety of equipment from different manufacturers. SOUTH-Lift coin is designed to work with all common coin sorters and wrappers. The universal control kit allows the lift to feed automatically the coin sorter, wrapper or sachet machine with right the quantity and speed the machine can process. The small footprint allows the lift to be fitted almost everywhere. I processed vary during the working week, the lift can be moved easily to another processing station within the cash centre.

- Up to 8.000 coins per minute
- Universal control kit and coin exit for all coin sorter and wrappers
- Small foot print
- Suitable for SOUTH container system
- Converter for other containers available
- Easy and quick to install

Safe and Secure

During the complete process the coin stay low above the floor avoiding the risk of tilting even if driving them over bumps. Wear-free detections sensor make sure that the lift cannot operate without inserted container. Lifts and container are made of very durable components. The docking plate of the containers are designed of several layers of steel with a total of 12mm to withstand daily operation in the roughest environment.

- Affordable TCO
- Automatic container recognition
- No need of lifting up the container
- Durable materials and design

Product versions

- SOUTH-Lift coin
- SOUTH-Lift coin double

Accessories

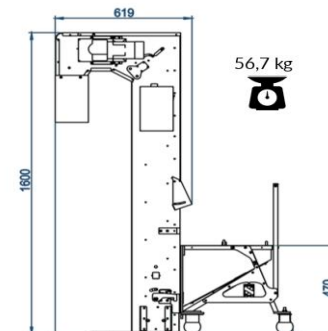
- Coin Container L / XL
- Remote control kit
- Variety of connection kits

See our brochure "modular coin processing system" for elevators, coin boxes, packing machines etc.

Technical specifications

- Power consumption
Standby: 0W
Operation: 230W
Peak: 350W
- 230V, 50/60Hz
- Compliant with EMC, LVD and machinery directive

Dimensions and weight



Information is subject to change without notice. All rights reserved. Reproduction, transmission, or translation of this document is prohibited without prior written permission of SOUTH Automation Int. GmbH. The publisher is not liable for technical or editorial errors or omissions. "SOUTH", "cashMAX", "cashDNA" are registered trademarks of SOUTH Automation Int. GmbH. Last modified 31 October 18

SOUTH-Lift coin roll

Modular coin processing system

**TRANSPORTOR
PENTRU FIȘICURI**



Increased productivity and comfort

Especially in markets with increasing labour costs it is important to increase the productivity of your employees and the same time keep them happy and healthy. SOUTH-Lift coin roll transports coin rolls from your coin wrapper to an ergonomic height for further manual or semi-automatic processing.

- Transports coin rolls to an ergonomic working height
- Dust collection bin
- Pocket for broken rolls
- Up to 120 rolls per minute

Fits in your process

Whether you pack your rolls into vacuum bags or into boxes, SOUTH-Lift coin roll can be fitted to almost every working table. If you are using SOUTH-Pack table SOUTH-Wrap and SOUTH-Lift coins, the unit works complete plug and play and can be centrally controlled from the table, but it works also with any common 3rd party wrapper.

- For any common coin wrapper
- For various table height
- Small foot print
- Easy to move
- Easy and quick to install

Product versions

- SOUTH-Lift coin roll

Accessories

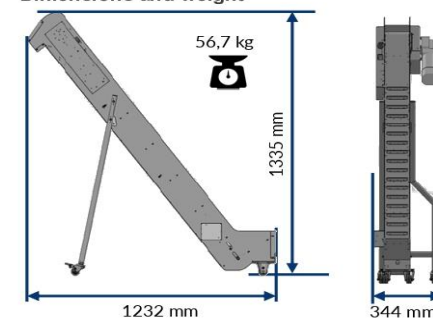
- Remote control
- Connection kits for 3rd party products

See our brochure "modular coin processing system" for elevators, coin boxes, packing machines etc.

Technical specifications

- Power consumption
Standby: 0W
Operation: 110W
Peak: 250W
- 230V, 50-60Hz
- Power interface
- CE, RoHS compliant

Dimensions and weight



Information is subject to change without notice. All rights reserved. Reproduction, transmission, or translation of this document is prohibited without prior written permission of SOUTH Automation Int. GmbH. The publisher is not liable for technical or editorial errors or omissions. "SOUTH", "cashMAX", "cashDNA" are registered trademarks of SOUTH Automation Int. GmbH. Last modified: 31 October 18

SOUTH-Pack table

Modular coin processing system

**MAȘINA DE
AMBALAT ÎN
VACUUM**

**LOCUL DE
AMBALARE ȘI
VERIFICARE**



The timer-safer for small and medium operations

Counting, sorting, wrapping and packing if not very efficient if done just by one person. Permanent interruptions as bag changes, counting next bag, removing rolls from a box) do not allow and efficient process. SOUTH-pack table as a part of the SOUTH MCPS system increases productivity to a maximum in small and medium cash centres. The station is just started and stopped by one push of a button allowing to wrap and pack one operator up to 30 rolls per minute. Since coins are sorted in the sorting station before into full containers up to 60.000 coins can be processed without interruption.

- Fully connected solution, 1 button-push controls 4 machines
- Continuous feeding via coin container and lift
- Full overview of the process via built in touch screen

High compatibility

Cash Centres grow over the time and replacing equipment is not always a good idea, especially if it was just purchased. Therefore, we offer a high compatibility to professional 3rd part equipment.

- Compatible to all professional coin wrappers in the market (advances features only with SOUTH-Wrap)
- Any vacuum machine can be used
- Compatible to most coin elevators in the market

For a better working environment

Good staff is hard to find, so it even more important to keep them. Lifting heavy coin bags can demotivate but can also limit the choice of possible candidates. The organized processed within a SOUTH MCPS system allows being more focused on a task and reduces mistakes.

- No lifting of heavy coins bags
- Ergonomic sitting position
- No permanent switching of processes

Our complete solution for best performance



- The complete packing station includes SOUTH-pack table, SOUTH-Wrap, SOUTH-Lift coin, SOUTH coin container L or XL, vacuum machine by VAMA® and coin roll elevator.
- Continuous feeding via container and lift
- Advanced connectivity with the coin Wrapper
- Quick and easy set up of a plug & play solution

Product versions

- SOUTH-Pack table

Accessories

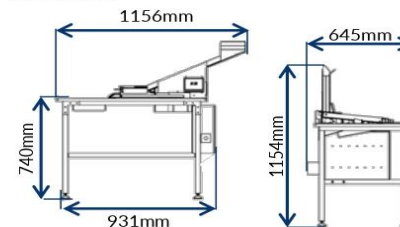
- SOUTH-Lift coin
- SOUTH-Lift roll
- SOUTH-Wrap
- Coin container L / XL

See our brochure "modular coin processing system" for elevators, coin boxes, packing machines etc.

Technical specifications

- 100-240V, 50-60Hz
- CE, RoHS compliant

Dimensions



*certain functionalities might not be available at market start and will be delivered via software update

Information is subject to change without notice. All rights reserved. Reproduction, transmission, or translation of this document is prohibited without prior written permission of SOUTH Automation Int. GmbH. The publisher is not liable for technical or editorial errors or omissions. "SOUTH", "cashMAX", "cashDNA" are registered trade marks of SOUTH Automation Int. GmbH. Last modified: 2 December 18

CashMan Connect

APLICAȚIE PENTRU CALCULAREA MONEDELOR

Description

CashMan Connect is an easy to use application designed to allow customers to automatically retrieve count information from their money counting machines and store the information in a database.

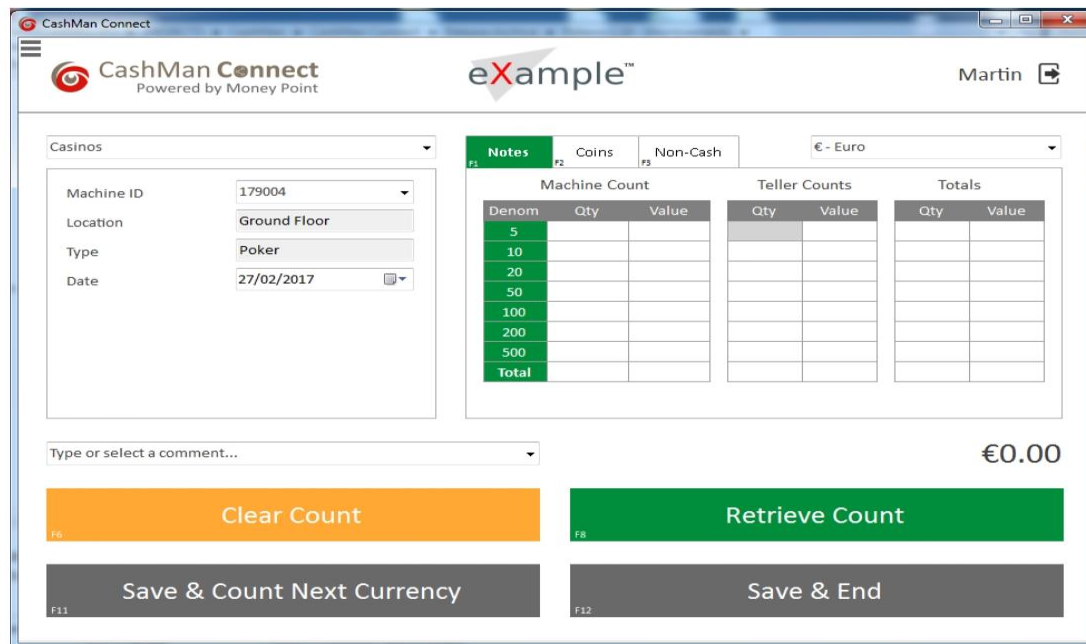
The application is fully customisable to allow users to configure CashMan Connect to meet their specific counting requirements.

Features

- Easy to set up and use
- Flexible – suitable for multiple environments
- Multi language and multi currency support
- Fully integrated with a wide range of note and coin counting devices
- Customisable with customer details and logos
- Support for specific customer reporting requirements
- Functionality for exporting data to Excel, Word and PDF

Counting Screen

The main count screen presents all of the information in a clear and easy to understand format to allow operators quickly and easily count their money.



The screenshot displays the CashMan Connect application window. The interface includes a header with the Money Point logo and 'eXample' branding. Below the header, there are tabs for 'Casinos', 'Notes', 'Coins', and 'Non-Cash'. The 'Notes' tab is selected, showing a table with columns for Denom, Qty, and Value. The table is divided into 'Machine Count', 'Teller Counts', and 'Totals' sections. The 'Machine Count' section shows a list of denominations (5, 10, 20, 50, 100, 200, 500) and a 'Total' row. The 'Teller Counts' and 'Totals' sections also have columns for Qty and Value. The 'Casinos' section on the left contains fields for Machine ID (179004), Location (Ground Floor), Type (Poker), and Date (27/02/2017). At the bottom, there are buttons for 'Clear Count', 'Retrieve Count', 'Save & Count Next Currency', and 'Save & End'. The total amount displayed is €0.00.

Configuration

CashMan Connect provides users with a variety of options to set up the application to meet their requirements.

CashMan Connect - Settings

Settings

General
References
Users
Comments
Currency
Machines
NonCash
Lists
About

Casinos ☐ Set Out Of Use

Ref 1: Machine ID ☒ On ☐ € ☐ Date ☐ Σ ☒ List ☐ *

Location ☒

Type ☒

Ref 2: Date ☒ On ☐ € ☒ Date ☐ Σ ☐ List ☒ *

Add Reference Add Space

Cancel Save Settings

Reporting

Information stored within the database can be retrieved for review and exported to Excel, PDF or Word if required.

CashMan Connect - Reports View

Powered by Money Point

Customer.io

Date Range: 01/02/2017 00:00 to 20/02/2017 23:59 | User: All Users | Currency: € - Euro | Reference Group: Churches

Date / Time	Operator	Cashier Date	Name	Time	Total Coins	Total Notes	Total Note Cash	Grand Total	Comments
09/02/2017 15:40	Martin	05/02/2017	Mays	05:00	€9.00		€15.00	€24.00	
09/02/2017 15:43	Martin	05/02/2017	Parodia	11:00	€61.00	€0.00	€0.00	€61.00	
09/02/2017 15:43	Martin	05/02/2017	Parodia	11:00	€0.00	€100.00	€0.00	€100.00	
09/02/2017 15:48	Martin	05/02/2017	Mays	09:00	€201.00	€0.00	€0.00	€201.00	
09/02/2017 15:54	Martin	05/02/2017	Mays	08:00	€147.00	€0.00	€0.00	€147.00	
09/02/2017 15:55	Martin	05/02/2017	Parodia	10:30	€10.00	€0.00	€0.00	€10.00	
09/02/2017 15:57	Martin	07/02/2017	Parodia	09:00	€1.00	€0.00	€0.00	€1.00	
09/02/2017 16:10	Martin	07/02/2017	Mays	09:00	€0.01	€0.00	€0.00	€0.01	
09/02/2017 16:44	Martin	07/02/2017	Mays	09:00	€0.00	€5.00	€0.00	€5.00	
09/02/2017 16:45	Martin	02/02/2017	Mays	10:00	€0.00	€615.00	€0.00	€615.00	
17/02/2017 15:40	Martin	05/02/2017	Mays	11:00	€13.00	€0.00	€0.00	€13.00	
Total					€403.01	€635.00	€0.00	€1,038.01	

Excel
PDF
Word

Unit 19, Turvey Business Centre, Turvey, Co. Dublin

Phone +353 1 8900466
Fax +353 1 8900575

Web www.moneypoint.ie
Email info@moneypoint.ie

Importator autorizat in Republica Moldova

Melitax-Grup SRL

www.melitax.md

zmeu@melitax.md

0 22 90-90-50

**KONTAKT
CONTACT**

*NORTH AMERICA
SOUTH AMERICA
AUSTRALIA
NEW ZEALAND*

LOS ANGELES

SOUTH Automation, Inc.
17800 Castleton Street
Suite 425, City of Industry
CA, 91748

T +1 (626) 581-8878
F +1 (626) 581-8848
E info@southautomation.us

*EUROPE
EASTERN EUROPE
RUSSIA
AFRICA*

FRANKFURT

SOUTH Automation Int. GmbH
Waldeckerstr. 6
64546 Mörfelden-Walldorf

T +49 (0) 6105 96303-0
F +49 (0) 6105 96303-66
E info@southautomation.net

*ASIA
SOUTH EAST ASIA
INDIA
JAPAN*

SHANGHAI

SOUTH Automation Asia
Fengjing South Road 8
Wuzhong District
215128 Suzhou

T +86 (512) 6561 7855
F +86 (512) 6562 9642
E asia@southautomation.net